

## MUNICIPIO

Lugano, 26 giugno 2014/trs  
centro inf.: 101.0 / 200.0

ris. mun.: 18/06/2014

### **Posta A**

Onorevoli Signora e Signor  
Melitta Jalkanen Keller  
Fausto Beretta Piccoli  
Consiglieri Comunali  
**rispettivi indirizzi**

Oggetto: interrogazione no. 582 - "Orti comunali in tempi di magra"

Onorevole Signora Jalkanen Keller,  
Onorevole Signor Beretta Piccoli,

in riferimento alla Vostra interrogazione in oggetto, del 13 marzo 2014, rispondiamo qui di seguito puntualmente alle domande poste.

*1. Il Municipio - avendo ritirato il MMN. 8137 - intende presentare in tempi brevi un'altra soluzione per permettere ai cittadini di aiutarsi?*

Sì, sono già allo studio possibili nuove ubicazioni e iniziative per promuovere la coltivazione di orti urbani. Inoltre a breve saranno riattivati gli orti sopra Via Torricelli a Molino Nuovo, dopo la ristrutturazione curata dal Verde pubblico.

*2. Ci sono luoghi che sono adatti senza ulteriori interventi, dove il terreno si presenta già oggi pronto a essere lavorato dai singoli cittadini, l'unica cosa necessaria è l'acqua per l'irrigazione. Quali appezzamenti sarebbero pronti per essere coltivati dai cittadini?*

Nei prossimi mesi si farà un censimento degli spazi pubblici e privati che potenzialmente potrebbero essere destinati ad orti. L'idea di base è coinvolgere attivamente tutta la popolazione per il tramite di un sondaggio e di una campagna di comunicazione mirata al tema orti.

*3. Ci sono terreni incolti in zona edificabile, abbandonati per decenni. Con contratti annui e possibilità di disdetta alla fine del periodo di vegetazione, non si ostruiscono i progetti edili, intanto il terreno viene coltivato. Il Municipio accetterebbe questo approccio?*

Si ritiene che quanto richiesto tramite questa domanda possa essere soddisfatto dall'iniziativa proposta in risposta alla domanda no. 2.

4. *Concorda che per permettere ai cittadini di coltivare un orto basta segnalare i lotti e portare un tubo dell'acqua? Si fida che i cittadini saranno in grado di organizzarsi per il resto?*

La realtà dei fatti purtroppo disillude anche le aspettative più semplici e accorgimenti tecnici sono puntualmente sempre necessari. D'altro canto si ritiene che una revisione dell'Ordinanza municipale sugli orti comunali sia necessaria, sul modello di quanto adottato per gli orti ristrutturati di Via Torricelli.

Ci è grata l'occasione per porgerVi, Onorevole Signora Jalkanen Keller e Onorevole Signor Beretta Piccoli, l'espressione dei nostri migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Avv. M. Borradori

lic. jur. M. Delorenzi

C.p.c.:

- . Consiglio Comunale
- . Municipio
- . Segretario Generale
- . Dicastero Servizi Urbani